



Demande de la CNER faisant l'objet d'un examen préalable #125499 Renewal and Amendment of the Resolute Bay Utilidoy System Water Licence #3 BM-RUT 1520 Type A for Ten (10) yrs. term

Type de demande : New

Type de projet: Infrastructure

Date de la demande : 1/13/2020 11:39:30 AM

Period of operation: from 0001-01-01 to 0001-01-01

Autorisations proposées: from 0001-01-01 to 0001-01-01

Promoteur du projet: Department of Community and Government Services, Bhabesh Roy
Department of Community and Government Services, Bhabesh Roy
P.O. Box 379, Pond Inlet, NU X0A 0S0, Phone: 867-899-7314, Email: broy@gov.nu.ca
Pond Inlet Nunavut X0A 0S0
Canada
Téléphone :: 867-899-7314, Télécopieur :: 867-899-7330

DÉTAILS

Description non technique de la proposition de projet

Anglais: Executive Summary of the Hamlet of Resolute Bay Water Licence # 3BM-RUT 1520. The Hamlet of Resolute Bay is located on the south coast of Cornwallis Island on the Perry Channel at 74043'01N and 94058'10"W. The current population of the town is 279 (2019). During summer, the town population is increased to about 800 due the presence of the Military. There are (3) three water licenses in the community. The Government of Nunavut Community and Government Services (GN-CGS) is the licensee of the Utilidor system and the Water Licence number is 3BM-RUT 1520. This licence was issued on March 30, 2015 and this will expire on March 29, 2020. Char Lake is the approved water source in the Community. A hydrology study conducted by exp Services Inc. shows that there was sufficient stored volume between the extreme of ice thickness and the raw water intake to support two (2) successive years of extreme high demand like 300,000 cubic meters annually combined with extreme low precipitation (78.2 mm total) just prior to the replacement period of the buried pipes. The pump station has a meter to record the annual extraction volume from the Lake. The total extraction volume in 2018 was 156,062 cubic meters. The Airport facilities shared 5,000 cubic meters annually. Water Truck is the only mode of distribution system for the Airport facilities. Sewage is also collected by sewage trucks from house to house and dumped into a sewage lagoon which is operated under a different water licence. The Utilidor system consists of a pump station at Char Lake, intake pipe, water treatment plant at Signal hill, water distribution and sewer lines, fire hydrants, access vaults and a macerator unit. The Utilidor system was built in 1970's without a wastewater treatment plant. In 2016, the entire buried utilities were replaced and also expanded. In 2020, the construction of the pump station at Char Lake and is the existing water treatment plant at Signal Hill is scheduled to be completed. The sewage effluent via wastewater pipes is diluted before entering into the sea. The effluent discharge occurs just above the low tide mark. The effluent is discharged continually into the ocean at high tide and on land at low tide. Following the condition in part C, item 4 of the existing water licence; a site specific study for the determination of Fecal Coliform limit for sewage disposal facility was determined and has been submitted to the Water Board. A consultant is hired to conduct a site selection study to build a new mechanical wastewater treatment plant. The design concept was initiated and needs to be revised and upgraded. The new plant is anticipated to be built and commissioned in 2024. This plant will also receive truck sewage coming from the Airport facilities. The airport sewage lagoon will be decommissioned soon after the new Mechanical wastewater treatment plant is commissioned. A consultant is engaged for replacing the Char Lake existing Pump station, Signal Hill Water Treatment plant upgradation and also building a new mechanical wastewater treatment plant to improve the overall water distribution system ; wastewater collection and Treatment process to bring the Utilidor water licence into full compliance. The entire Utilidor system operation was contracted out to the Contractor ATCO and they day to day run and monitor these facilities. The summer samplings are taken and get tested by the Ottawa based Accredited Caduceon Lab. The annual report is submitted on time. The O&M manuals will be submitted to the Water Board soon after the constructions of the all three structures are completed. The daily water extraction volume exceeds 300 cubic meters/day and also exceeds the annual extraction volume 60,000 cubic meters. 2018 Annual Report identifies that Resolute Bay consumed 152,062 cubic meters, therefore, a ten years term for renewal of the Type A licence is recommended with 160,000 cubic meters of usage. The time period of ten years is expected to provide a realistic opportunity for the licensee to meet the long term requirements of the Licence and establish a consistent compliance record.

Français: Résumé du permis d'utilisation des eaux du hameau de Resolute Bay No 3BM-RUT 1520. Le hameau de Resolute Bay se situe sur la côte sud de l'île Cornwallis, sur le chenal Parry, aux coordonnées suivantes : 740 43'01 N et 940 58'10" O. La ville a une population actuelle de 279 habitants (2019). Durant l'été, la population de la ville passe à environ 800 personnes en raison de la présence de personnel militaire. Il y a trois (3) permis d'utilisation des eaux dans la collectivité. Le ministère des Services communautaires et gouvernementaux du gouvernement du Nunavut (SCG-GN) est le titulaire de licence du système Utilidor et le numéro du permis d'utilisation des eaux est 3BM-RUT 1520. Le permis a été délivré le 30 mars 2015 et sera échu le 29 mars 2020. Le lac Char est la source d'eau approuvée dans la collectivité. Une étude hydrologique effectuée par exp Services inc. indique qu'il y a un volume entreposé suffisant entre l'extrême de l'épaisseur de glace et la prise d'eau brute pour soutenir deux (2) années consécutives de demande annuelle très élevée de l'ordre de 300 000 mètres cubes, combinée à des précipitations très faibles (total de 78,2 mm) juste avant la période de remplacement des tuyaux enfouis. La station de pompage est munie d'un compteur qui permet de consigner le volume d'extraction annuel du lac. En 2018, le volume d'extraction annuel était de 156 062 mètres cubes. Les installations aéroportuaires se sont partagées 5 000 mètres cubes annuellement. Le transport par camion d'eau est le seul système de distribution pour les installations aéroportuaires. Le réseau d'assainissement est également assuré par camions-citernes d'une maison à l'autre, puis les eaux usées sont déversées dans l'étang de stabilisation, exploité en vertu d'un permis d'utilisation des eaux distinct. Le système Utilidor se compose d'une station de pompage au lac Char, d'un tuyau d'admission, d'une usine de traitement des eaux à Signal Hill, de lignes de distribution d'eau, de canalisations d'égout, de bornes d'incendie, de puits d'accès et d'une

pompe dilacératrice. Le système Utilidor a été construit dans les années 1970 sans usine de traitement des eaux usées. En 2016, toutes les structures enfouies ont été remplacées et le réseau a été élargi. L'achèvement des travaux de construction de la station de pompage au lac Char et est de l'usine de traitement des eaux actuelle de Signal Hill est prévu en 2020. L'effluent d'eaux usées transporté par les tuyaux d'eaux usées est dilué avant d'être déversé dans la mer. Les rejets d'effluents ont lieu juste au-dessus de la laisse de marée basse. L'effluent est déversé de façon continue dans l'océan à marée haute et sur la terre à marée basse. Conformément aux conditions de l'article 4 de la partie C du permis d'utilisation des eaux actuel, une étude propre au site a été exécutée afin de déterminer la limite de coliformes fécaux pour une usine de traitement des eaux et a été présentée à l'Office des eaux. Un consultant est embauché pour mener une étude de sélection de site pour la construction d'une nouvelle usine de traitement des eaux usées. Un concept a été créé et doit être révisé et mis à jour. La construction et la mise en service de la nouvelle usine sont prévues en 2024. Cette usine recevra aussi les eaux usées transportées par camion depuis les installations aéroportuaires. L'étang de stabilisation de l'aéroport sera mis hors service peu après la mise en service de la nouvelle usine de traitement mécanique des eaux usées. Un consultant est embauché pour procéder au remplacement de la station de pompage actuelle du lac Char, à la mise à niveau de l'usine de traitement des eaux de Signal Hill et à la construction d'une nouvelle usine de traitement mécanique des eaux usées afin d'améliorer le réseau de distribution d'eau, la collecte des eaux usées et le processus de traitement dans leur ensemble afin de rendre le permis d'utilisation des eaux Utilidor pleinement conforme. L'exploitation complète du système Utilidor a été confiée à l'entrepreneur ATCO qui se chargera des activités opérationnelles quotidiennes et de la surveillance de ces installations. Le laboratoire accrédité Caduceon, situé à Ottawa, est responsable de prélever et de tester les échantillons estivaux. Le rapport annuel est déposé selon l'échéance. Les manuels d'E&M seront présentés à l'Office des eaux peu après la fin des travaux de construction des trois structures. Le volume d'extraction d'eau dépasse 300 mètres cubes par jour et 60 000 mètres cubes annuellement. Le rapport annuel de 2018 indique que la population de Resolute Bay a consommé 152 062 mètres cubes. Par conséquent, le renouvellement pour une période de dix ans du permis de type A est recommandé pour un usage de 160 000 mètres cubes. On estime que cette période de dix ans donne au titulaire de licence une occasion réaliste de respecter les exigences à long terme du permis et d'établir un dossier de conformité uniforme.

Inuunnaqtun: This is a Utilidor system consists of a Pump station, Water Plant, Intake line , distribution line, sewer line, macirator unit and final disposal pipe.

Personnel

Personnel on site: 5

Days on site: 365

Total Person days: 1825

Operations Phase: from 2020-03-01 to 2022-03-01

Operations Phase: from 2020-03-30 to 2030-03-29

Post-Closure Phase: from to

Activités

Emplacement	Type d'activité	Statut des terres	Historique du site	Site à valeur archéologique ou paléontologique	Proximité des collectivités les plus proches et de toute zone protégée
New project geometry: This is the Utilidor system consists of a Pump station at Char Lake, WTP at signal Hill, Storage Tank at Signal Hill, Intake pipe, water and sewer buried lines, Fire hydrants, Valves, a Macirator unit and sewer outfall.	Municipal and Industrial Development	Commissioners	The existing site	Good	Within the town
New project geometry: This is the Utilidor system consists of a Pump station at Char Lake, WTP at signal Hill, Storage Tank at Signal Hill, Intake pipe, water and sewer buried lines, Fire hydrants, Valves, a Macirator unit and sewer outfall.	Municipal and Industrial Development	Municipal	The utilidor system was built in 1970s to supply drinking water to Resolute Bay Residents and the Federal staffs who visited there for training, research etc. The waste water is highly diluted and discharged into the sea by gravity.	No problem	Grise Fiord and Arctic Bay

Engagement de la collectivité et avantages pour la région

Collectivité	Nom	Organisme	Date de la prise de contact
Resolute Bay	Bhabesh Roy	Community Government Services of Government of Nunavut	2020-01-17

Autorisations

Indiquez les zones dans lesquelles le projet est situé:

North Baffin

Autorisations

Organisme de régulation	Description des autorisations	État actuel	Date de l'émission/de la demande	Date d'échéance
Office des eaux du Nunavut	The Utilidor system consists of a Pump Station, Intake line, A WTP, Distribution line, Sewer Line, a Macirtaor unit and final discharge pipe	Active		
Office des eaux du Nunavut	Water licence will be renewed by NWB.	Active		
Office des eaux du Nunavut	Amendment and renewal of the existing Licence for 10 yrs as Type A	Active	2015-03-30	2020-03-29

Project transportation types

Transportation Type	Utilisation proposée	Length of Use
Air		

Project accomodation types

Collectivité

Utilisation de matériel

Équipement à utiliser (y compris les perceuses, les pompes, les aéronefs, les véhicules, etc.)

Type d'équipement	Quantité	Taille – Dimensions	Utilisation proposée
Heavy	7300	Unknown	two (2) equipment per day, 365 days and 10 yrs.7300 term

Décrivez l'utilisation du carburant et des marchandises dangereuses

Décrivez l'utilisation de carburant :	Type de carburant	Nombre de conteneurs	Capacité du conteneur	Quantité totale	Unités	Utilisation proposée
Diesel	fuel	20	200	4000	Liters	Construction

Consommation d'eau

Quantité quotidienne (m3)	Méthodes de récupération de l'eau proposées	Emplacement de récupération de l'eau proposé
550	pumping	Char lake

Déchets

Gestion des déchets

Activités du projet	Type des déchets	Quantité prévue	Méthode d'élimination	Procédures de traitement supplémentaires
Seismic lines	Eaux usées (matières de vidange)	427.57 cubic meters/day	pumping though the pipe	Using a Macerator unit currently. Expected a new Wastewater Treatment Plant in 2024
Municipal and Industrial Development	Eaux usées (matières de vidange)	Very close to 136,000 cubic meters annually	Gravity drainage	Macirator unit is used at the effluent line

Répercussions environnementales :

No Impact

Additional Information

SECTION A1: Project Info

The Utilidor system consists of a Pump station, an Intake line, a WTP, a distribution line, a sewer line, a macrator unit and a final sewer outfall

SECTION A2: Allweather Road

Yes

SECTION A3: Winter Road

Yes

SECTION B1: Project Info

SECTION B2: Exploration Activity

SECTION B3: Geosciences

SECTION B4: Drilling

SECTION B5: Stripping

SECTION B6: Underground Activity

SECTION B7: Waste Rock

SECTION B8: Stockpiles

SECTION B9: Mine Development

SECTION B10: Geology

SECTION B11: Mine

SECTION B12: Mill

SECTION C1: Pits

SECTION D1: Facility

SECTION D2: Facility Construction

SECTION D3: Facility Operation

SECTION D4: Vessel Use

SECTION E1: Offshore Survey

SECTION E2: Nearshore Survey

SECTION E3: Vessel Use

SECTION F1: Site Cleanup

Always for easy and safe traffic movement

SECTION G1: Well Authorization

SECTION G2: Onland Exploration

SECTION G3: Offshore Exploration

SECTION G4: Rig

SECTION H1: Vessel Use

SECTION H2: Disposal At Sea

SECTION I1: Municipal Development

Yes, this system provides safe environment and community growth

Description de l'environnement existant : Environnement physique

Safe

Description de l'environnement existant : Environnement biologique

Safe

Description de l'environnement existant : Environnement socio-économique

Safe

Miscellaneous Project Information

Clarifying points include but are not limited to:

- Clarification on what construction activities would be occurring and what activities would be in continued use; Ans.: The old pump station at Char lake, Water Treatment Plant, water Storage tank, the entire Utilidor system will be continued to use .The construction of the new Pump station at Char Lake, rehabilitation of the water plant in phases will be continued in 2020 and 2021.The construction of the new WWTP is anticipated in 2021 and 2022.
- Clarification on whether the sewage lagoon would be decommissioned under this proposed licence;Ans. No
- Clarification on whether existing roads would be used for construction activities and new facilities or new roads would be built; Ans. The road is existing in good condition and new facilities will be connected with the existing road. no need for additional road.
- Identification of hazardous materials and whether they would be stored at a construction site or within community facilities;Ans. The community has a designated waste site under different licence. In case any kind of hazardous materials produced will be dumped in that waste site. Expected hazardous materials are sludge and contaminated soil
- Clarification on use of equipment and inclusion of construction equipment;Ans. The contractor will select the type of equipment required for the job. Mainly Crane, excavator, front end loader , bulldozer are the recommended type of equipment.
- Provision of any socioeconomic, biological or physical background data; andAns. Sewage is treated in the accredited Lab in Ottawa and results are submitted to the NWB along with the annual report.
- Any mitigation measures or plans that would be put in place to address predicted impacts (eg.

spill response plan, sit clean up following construction).Ans: The Community has a Spill Contingency Plan approved by NWB. Besides Search and Rescue team and Fire department.

Identification des répercussions et mesures d'atténuation proposées

Safe supply of drinking water and disposal of wastewater into the sea by gravity

Répercussions cumulatives

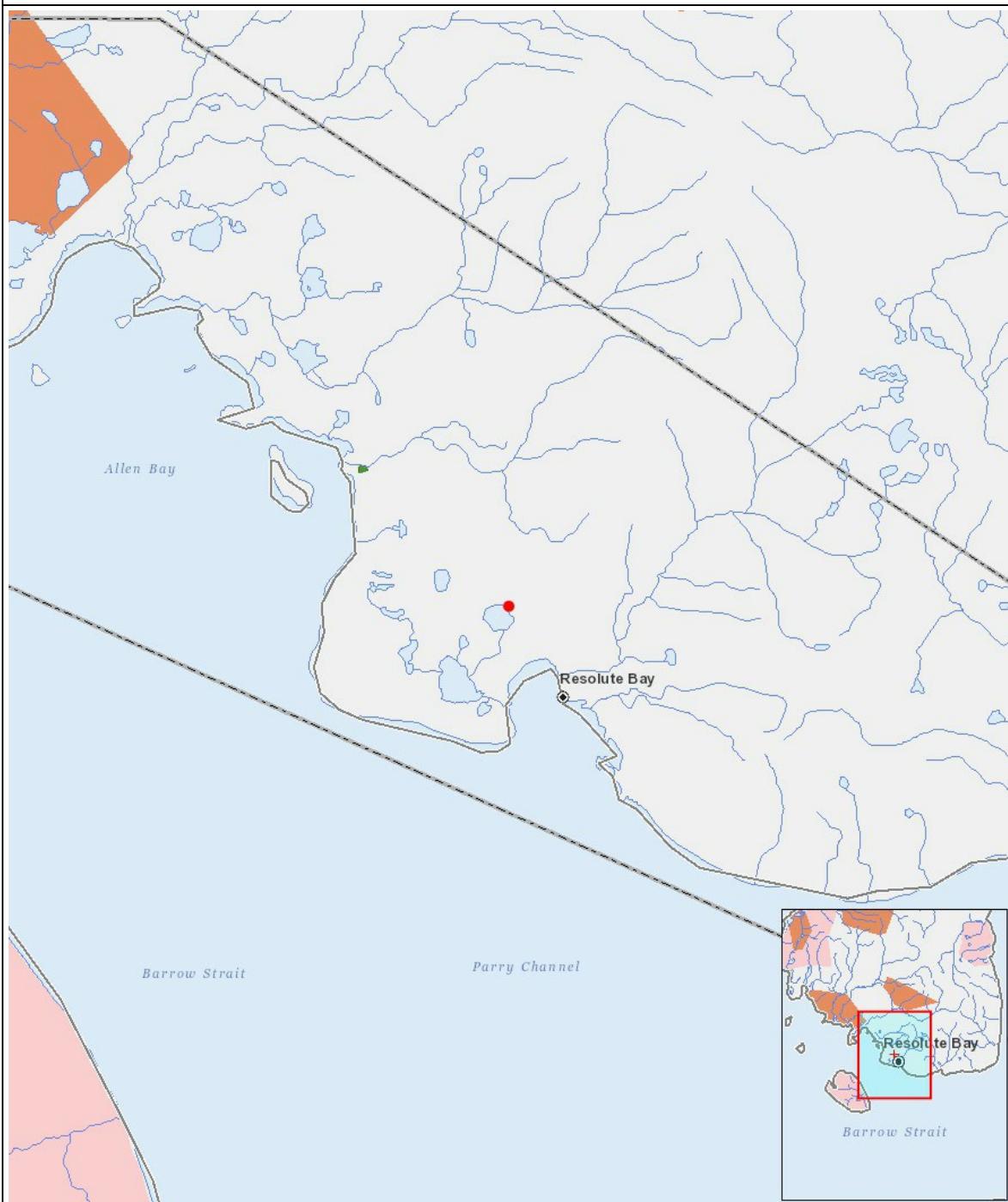
Good and healthy for the Public and environment

Impacts

Identification des répercussions environnementales

(P = Positive, N = Négative et non gérable, M = Négative et gérable, U = Inconnue)

Site du projet



Liste des géométries de projet

New project geometry: This is the Utilidor system consists of a Pump station at Char Lake, WTP 1 point at signal Hill, Storage Tank at Signal Hill, Intake pipe, water and sewer buried lines, Fire hydrants, Valves, a Macirator unit and sewer outfall.